

PGNiG Obrót Detaliczny sp. z o.o.  
Centrala Spółki

**Biuro Zakupów**

T: +48 71 364 94 82

E: Magdalena.zdziennicka@pgnig.pl

**Wykonawcy zainteresowani  
udziałem w postępowaniu**

Warszawa, 20.04.2017 r.

Nasz znak: ZP/OD/17/0052/OD/HZD1

Dot.: postępowania o udzielenie zamówienia publicznego, prowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego na: „Świadczenie usługi przewozu skroplonego gazu ziemnego LNG” (znak postępowania: ZP/OD/17/0052/OD/HZD1).

**WYJAŚNIENIE nr 1 treści SIWZ oraz  
Informacja o zmianie adresu Spółki PGNiG Obrót Detaliczny sp. z o.o.**

Szanowni Państwo,

działając na podstawie art. 38 ust. 1 i 2 oraz art. 38 ust. 4 *ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2015 r., poz. 2164, z późn. zm.)*, zwanej dalej „ustawą Pzp”, Zamawiający wyjaśnia oraz modyfikuje treść specyfikacji istotnych warunków zamówienia, zwaną dalej „SIWZ”:

**Pytanie nr 1:**

Czy możliwe jest dopuszczenie do transportu zamiast „cysterny”, zbiornika – ISO kontenera przystosowanego do transportu LNG, spełniającego wszystkie wymogi o ładowności 16t, w ramach poszczególnych części zlecenia?

**Odpowiedź na pytanie nr 1:**

Zamawiający nie dopuszcza świadczenia usługi za pomocą zbiornika – ISO kontenera przystosowanego do transportu LNG o ładowności 16t. Zgodnie z załącznikiem 6 do SIWZ, Zamawiający wymaga dla części od 1 do 5 „realizacji przedmiotu Umowy przy użyciu wyspecjalizowanych pojazdów spełniających wszystkie parametry wymagane przepisami prawa oraz parametry wskazane w [...]z możliwością transportu LNG **w liczbie nie mniejszej niż 17 ton przez jeden Pojazd**”; w części 6 bardziej szczegółowo: „[...]realizacji przedmiotu Umowy przy użyciu wyspecjalizowanych pojazdów posiadających akredytację Operatora Miejsca Załadunku, składających się z ciągnika oraz cysterny umożliwiającej przewóz jednorazowo nie mniej niż 17 ton LNG, a ponadto wyposażonych w parownice lub pompy kriogeniczne, umożliwiające wyładunek w warunkach stoczniowych całości ładunku LNG znajdującego się w cysternie do zbiornika usytuowanego minimum 4 metry ponad nabrzeżem oraz spełniające wszystkie parametry wymagane przepisami prawa (dalej „**Pojazdy**”), przy czym w szczególnych przypadkach parametry parownic bądź pomp kriogenicznych będą określane przez Zleceniodawcę osobno dla poszczególnych zleceń”).

**Pytanie nr 2:**

Czy w ramach którejkolwiek części wymagany jest pobyt zestawu transportującego (ciągnik + cysterna/ISO kontener) na stałe, na Państwa obiekcie?

**Odpowiedź na pytanie nr 2:**

Zamawiający nie przewiduje konieczności takiego pobytu.

Jednocześnie Zamawiający informuje, że z dniem 18 kwietnia 2017 r. nastąpiła zmiana adresu Zamawiającego (PGNiG Obrót Detaliczny sp. z o.o.). **Począwszy od dnia 18 kwietnia 2017 r.** w odniesieniu do Zamawiającego zastosowanie ma nowy adres tj.: **ul. Jana Kazimierza 3; 01-248 Warszawa.**

W związku z tym:

**Zmianie ulega pkt 2.1. SIWZ (Nazwa (firma) i adres Zamawiającego):**

Było:

PGNiG Obrót Detaliczny sp. z o.o.  
ul. Marcina Kasprzaka 25C,  
01-224 Warszawa  
NIP: 527-270-60-82, REGON 147003421  
KRS 0000488778, Sąd Rejonowy dla m.st. W-wy XII Wydz. Gospodarczy  
e-mail: [magdalena.zdziennicka@pgnig.pl](mailto:magdalena.zdziennicka@pgnig.pl); [www.pgnig.pl](http://www.pgnig.pl)

Jest:

PGNiG Obrót Detaliczny sp. z o.o.  
**ul. Jana Kazimierza 3,**  
**01-248 Warszawa**  
NIP: 527-270-60-82; REGON 147003421  
KRS 0000488778, Sąd Rejonowy dla m.st. W-wy XII Wydz. Gospodarczy  
e-mail: [magdalena.zdziennicka@pgnig.pl](mailto:magdalena.zdziennicka@pgnig.pl); [www.pgnig.pl](http://www.pgnig.pl)

**Zmianie ulega pkt 11.17. SIWZ (Sposób przygotowania ofert):**

Było:

W celu zapewnienia poufności i zapobieżeniu przedwczesnemu otwarciu Ofertę wraz z załącznikami należy opakować w sposób uniemożliwiający zapoznanie się z ich treścią bez naruszenia opakowania. Na opakowaniu należy podać następujący adres Zamawiającego (miejsce składania ofert):

PGNiG OBRÓT DETALICZNY SP. Z O.O. CENTRALA SPÓŁKI UL. JANA KAZIMIERZA 3 01-248 WARSZAWA BUDYNEK EQLIBRIUM, KANCELARIA, PIĘTRO 1, POKÓJ NR 134 DOSTARCZYĆ DO: BIURO ZAKUPÓW PIĘTRO 8 POKÓJ NR 821
---

oraz napis:

Oferta w postępowaniu na: Świadczenie na rzecz PGNiG Obrót Detaliczny sp. z o.o. usług przewozu skroplonego gazu ziemnego LNG, znak sprawy: ZP/OD/17/0052/OD/HZD1 Nie otwierać przed dniem: 8 maja 2017 godz. 13.30
--

Jest:

W celu zapewnienia poufności i zapobieżeniu przedwczesnemu otwarciu Ofertę wraz z załącznikami należy opakować w sposób uniemożliwiający zapoznanie się z ich treścią bez naruszenia opakowania. Na opakowaniu należy podać następujący adres Zamawiającego (miejsce składania ofert):

PGNiG OBRÓT DETALICZNY SP. Z O.O.  
CENTRALA SPÓŁKI  
UL. JANA KAZIMIERZA 3  
01-248 WARSZAWA  
BUDYNEK EQLIBRIUM, KANCELARIA, PIĘTRO 1, POKÓJ NR 165  
DOSTARCZYĆ DO: BIURO ZAKUPÓW PIĘTRO 8 POKÓJ NR 821

oraz napis:

Oferta w postępowaniu na:  
Świadczenie na rzecz PGNiG Obrót Detaliczny sp. z o.o. usług przewozu skroplonego gazu ziemnego LNG,  
znak sprawy: ZP/OD/17/0052/OD/HZD1  
Nie otwierać przed dniem: 8 maja 2017 godz. 13.30

**Zmianie ulega pkt 13.1. (Miejsce i termin składania ofert):**

Było:

Oferty należy składać pod adresem:

PGNiG Obrót Detaliczny sp. z o.o.  
CENTRALA SPÓŁKI  
UL. JANA KAZIMIERZA 3  
01-248 WARSZAWA  
BUDYNEK EQLIBRIUM, KANCELARIA, PIĘTRO 1, POKÓJ NR 134  
DOSTARCZYĆ DO: BIURO ZAKUPÓW PIĘTRO 8 POKÓJ NR 821

Jest:

Oferty należy składać pod adresem:

PGNiG Obrót Detaliczny sp. z o.o.  
CENTRALA SPÓŁKI  
UL. JANA KAZIMIERZA 3  
01-248 WARSZAWA  
BUDYNEK EQLIBRIUM, KANCELARIA, PIĘTRO 1, POKÓJ NR 165  
DOSTARCZYĆ DO: BIURO ZAKUPÓW PIĘTRO 8 POKÓJ NR 821

**Zmianie ulega oznaczenie adresu Zamawiającego w Załączniku nr 1 do SIWZ „Formularzu ofertowym“:**

Było:

PGNiG Obrót Detaliczny sp. z o.o.  
Ul. Kasprzaka 25C  
01-224 WARSZAWA

Jest:

Oferty należy składać pod adresem:

PGNiG Obrót Detaliczny sp. z o.o.  
**ul. Jana Kazimierza 3**  
**01-248 Warszawa**

**Zmianie ulega treść ogłoszenia o zamówieniu opublikowanego w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej (2017/S 063-118833) Sekcja I.1):**

Było:

PGNiG Obrót Detaliczny Sp. z o.o.

ul. Kasprzaka 25C

Warszawa 01-224

Polska

Osoba do kontaktów: Biuro Zakupów, ul. Gazowa 3, 50-513 Wrocław, Tel.: +48 713649482;

E-mail: [magdalena.zdziennicka@pgnig.pl](mailto:magdalena.zdziennicka@pgnig.pl)

Kod NUTS: PL127;

Adresy internetowe:

Główny adres: <http://pgnig.pl/>

Jest:

PGNiG Obrót Detaliczny Sp. z o.o.

**ul. Jana Kazimierza 3,**

**01-248 Warszawa**

Polska

Osoba do kontaktów: Biuro Zakupów, ul. Gazowa 3, 50-513 Wrocław; Tel.: +48 713649482;

E-mail: [magdalena.zdziennicka@pgnig.pl](mailto:magdalena.zdziennicka@pgnig.pl)

Kod NUTS: PL127

Adresy internetowe:

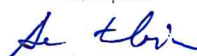
Główny adres: <http://pgnig.pl/>

Zmianie polegającej na aktualizacji adresu Zamawiającego ulegają dane adresowe zawarte w preambułach projektów umów oraz w postanowieniach tychże projektów umów (w tym załącznikach), w każdym przypadku, w którym występuje adres Zamawiającego.

Z uwagi na nieistotny charakter wprowadzonych zmian, termin składania ofert nie ulega przedłużeniu.

Zmodyfikowana treść SIWZ oraz sprostowanie Ogłoszenia o zamówieniu opublikowane są na stronie internetowej Zamawiającego: <http://www.pgnig.pl/przetargi-pgnig> oraz [www.przetargi.pgnig.pl](http://www.przetargi.pgnig.pl).

Z poważaniem,  
DYREKTOR  
Biuro Zakupów

  
Anna Łubiarz

(Pełnomocnik Kierownika Zamawiającego)

-----  
Osoba prowadząca sprawę:  
Magdalena Zdziennicka, Biuro Zakupów  
T: +48 71 364 94 82  
E: [Magdalena.zdziennicka@pgnig.pl](mailto:Magdalena.zdziennicka@pgnig.pl)